



Для немедленной публикации:
08/14/2015 г.

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО
(ANDREW M. CUOMO)

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ПОДПИСЫВАЕТ ЗАКОН О СОХРАНЕНИИ ФИНАНСОВОЙ ПОМОЩИ ШКОЛАМ СЭРЭНАКА (SARANAC)

Центральный школьный округ Сэрэнак (Saranac Central School District) будет получать поддержку со стороны штата в полном объеме, несмотря на уменьшение учебных дней, вызванное проведением мероприятий по розыску двух заключенных, совершивших побег из тюрьмы строго режима в округе Клинтон (Clinton Correctional Facility)

Губернатор Куомо (Cuomo) подписал сегодня законодательный акт, который обеспечит полный объем поддержки со стороны штата для Центрального школьного округа Сэрэнак (Saranac Central School District) в 2014—2015 школьном учебном году, несмотря на то, что школы не выполнили обязательное требование о проведении не менее 180 учебных дней. Школы могут запросить отмену данного требования в чрезвычайных ситуациях, в данном случае школы должны были быть внепланово закрыты на время проведения розыска двух заключенных, совершивших побег из тюрьмы округа Клинтон в Даннеморе (Clinton Correction Facility in Dannemora).

«Государственные служащие в Сэрэнаке (Saranac) приняли правильное решение, обеспечив безопасность. Однако они не по своей воле поставили под угрозу финансирование школ со стороны штата, — заявил губернатор Куомо (Cuomo). — Данный закон исправит эту неудачную ситуацию, благодаря ему школьный округ и ученики не должны будут расплачиваться за действия этих двух преступников».

Согласно действующему законодательству, школьные округа обязаны проводить не менее 180 учебных дней в году, чтобы получать полный объем выплат со стороны штата, за каждый упущенный день округа теряют небольшую часть финансирования. Начальник Департамента образования имеет полномочия на отмену правила о недопустимости снижения учебных дней ниже определенного минимума в некоторых редких случаях, однако в случае с Центральным школьным округом Сэрэнак (Saranac Central School District) предусмотренное данным законом исключение не может быть применено.

Соответственно, подписанный сегодня закон (S.5938 / A.8221) дает начальнику Департамента образования право отменить вышеупомянутое положение, чтобы ни школьный округ, ни ученики не понесли каких бы то ни было взысканий.

Сенатор Бетти Литтл (Betty Little) заявила в связи с этим: «Побег двух заключенных из тюрьмы округа Клинтон (Clinton Correctional) создал множество помех для жителей Северного региона (North Country). Общественная безопасность была в тот момент важнее всего, поэтому закрытие школ стало правильным решением как для учеников, так и для преподавателей. Благодаря этому новому закону, налогоплательщики округа, а также ученики и преподаватели школ не столкнутся с уменьшением помощи со стороны штата. Я благодарю своих коллег и губернатора Куомо (Cuomo) за то, что они поддержали это важное решение».

Член Законодательного собрания Джанет Д. Дюпрей (Janet L. Duprey) добавила: «Я рада тому, что губернатор подписал этот важный закон, предоставляющий полный размер выплат пособий со стороны штата Центральному школьному округу Сэрэнак (Saranac Central School District), несмотря на то, что округ не смог соблюсти правило о проведении по меньшей мере 180 учебных дней в году. Я благодарю губернатора за то, что он признал необходимость закрытия школ в связи с опасностью, исходившей от двух заключенных, совершивших побег. Данный закон предоставит финансирование, сняв тем самым взыскания, которым могли бы подвергнуться налогоплательщики этого школьного округа».

###

Дополнительная информация доступна на сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418